

# disclaim (refutación)

## **Término**

### **Término**

disclaim

### **Idioma**

Inglés (Reino Unido) (215)

### **Área Especialidad**

Humanidades y de las Artes (406)

### **Disciplina**

Lingüística Aplicada (496)

### **Temática**

Lingüística Sistémico-Funcional: Teoría de la Valoración

### **Definición del término**

Resources by which some prior utterance or some alternative position is invoked so as to be rejected, replaced or dismissed as irrelevant or some way communicatively inactive.

### **Fuente / Autor (del término)**

White, P. R. R. (2021, Febrero 26). The appraisal website. Language of evaluation. <http://www.languageofevaluation.info>

### **Contexto del término**

Writers can choose to disclaim the proposition, either by denying or countering it.

### **Fuente / Autor (del contexto)**

McCabe A. & Alonso, I. (2019). Challenging the concept of pure objectivity in British and Spanish hard news reports: The case of the 2006 Lebanon War. En C. Sancho (Ed.), Engagement in professional genres. Amsterdam: Benjamins, p. 73.

## **Español**

## Equivalente en español

refutación

## Categoría gramatical

Nominal (221)

## Variante de traducción

rechazo

## Información geográfica de la variante en español

México (Mex.) (192)

## Definición del término en español

Recursos por los cuales alguna enunciación previa o alguna posición alternativa es invocada, de manera que pueda ser rechazada, reemplazada o descartada como irrelevante o comunicativamente inactiva.

## Fuente / Autor (del término en español)

Traducción de la definición en inglés por Daniel Rodríguez Vergara.

## Contexto del término en español

Los escritores pueden elegir rechazar la proposición, ya sea negándola o contrariándola.

## Fuente / Autor (del contexto en español)

Traducción del contexto en inglés por Daniel Rodríguez Vergara.

## Notas para la traducción

### Remision

- [deny \(negación\)](#)
- [counter \(oposición\)](#)

## Formatos de descarga

- [PDF](#)
- [CSV](#)
- [XLS](#)

- [TXT](#)